

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Band:** - (1938-1939)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Programm unserer Versammlungen in Neuchâtel = Programme de nos assemblées à Neuchâtel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Der Unterzeichnete nimmt teil : als Delegierter, als Mitglied (*Zutreffendes gefl. unterstreichen*)

*Samstag 2. Juli* am Lunch im Cercle du Musée ..... Gedeck.  
am Abendessen, La Rotonde ..... Gedeck.

*Sonntag 3. Juli* am Bankett im Hotel Terminus..... Gedeck.

Er wünscht Reservierung eines Zimmers zu Fr. 7.—, zu Fr. 6.50 (je nach Hotel) inkl. Morgenessen und Service. — Eine beschränkte Anzahl Zimmer mit 2 Betten, ohne fliess. Wasser sind zur Verfügung zu Fr. 6.— pro Bett, einschl. Frühstück u. Bedienung.

(Name) ..... *Sektion* .....

NB. Gäste, welche an den Anlässen teilnehmen, wolle man gefl. gleichzeitig anmelden.

Le soussigné prendra part : comme délégué, comme membre (*Souligner ce qui convient*)

*Samedi 2 juillet*, au déjeuner au Cercle du Musée.... couvert.  
au dîner à la Rotonde ..... couvert.

*Dimanche 3 juillet*, au banquet à l'Hôtel Terminus..... couvert.

Il désire se faire réserver une chambre, à Fr. 7.—, à Fr. 6.50 (suivant l'hôtel), petit déjeuner et service compris. — Un nombre limité de chambres à 2 lits, sans eau courante, est à disposition à Fr. 6.— par lit, petit déjeuner et service compris.

(Nom) ..... *Sektion* .....

NB. Prière d'annoncer en même temps les invités à l'une ou à l'autre des manifestations.

*Monsieur A. Détraz*

*Caissier de la Section de Neuchâtel P. S. A. S.*

*Avenue des Alpes 10*

**NEUCHÂTEL**

# PROGRAMM

## UNSERER VERSAMMLUNGEN IN NEUCHÂTEL

### Samstag 2. Juli 1938 :

Empfang der Delegierten. Auskunftstelle und Logis-Zuteilung in der Bahnhofhalle (Schild P.S.A.S.) von 9.45 bis 13.15 Uhr und von 15 bis 18.30 Uhr. Auswärtige Kollegen werden dringend gebeten, sich bei Ankunft dort anzumelden für Zuteilung der auf Vorbestellung hin reservierten Logis.

- 12.15 Uhr. Lunch im Cercle du Musée (Hotel DuPeyrou) zu Fr. 3.—.  
14.00 Uhr. Delegierten-Versammlung daselbst.  
20.00 Uhr. Abendessen im grossen Saal der « Rotonde » (Engl. Garten) zu Fr. 3.50. Abendunterhaltung.

NB. Eine Fahrt auf dem See, nach Cudrefin u. zurück, findet jeden Abend statt. Abfahrt 18.30, zurück in Neuchâtel 19.45 Uhr. Preis für Mitglieder Fr. 1.—.

### Sonntag 3. Juli 1938 :

Das Kunstmuseum wird um 9 Uhr geöffnet ; Eintritt frei.

- 11.00 Uhr. General-Versammlung im Schloss, Salle des États (Tor Nr. 4 im Schlosshof).  
13.00 Uhr. Offizielles Bankett im Hôtel Terminus (beim Bahnhof) zu Fr. 5.— ; Beitrag der Zentralkasse an Mitglieder, Fr. 2.— pro Gedeck.

NB. Bitte beiliegende Karte zur Anmeldung zu benutzen und bis zum 27. Juni einzusenden.

Da die Wohnungsverhältnisse in den Hotels zu dieser Jahreszeit nicht die leichtesten sind, wird ein gutes Logis nur bei Vorbestellung (Rücksendung der Anmeldekarte) zugesichert. Besonders in Bezug auf Preis des Logis wird nach Möglichkeit den Wünschen Folge geleistet werden.

---

# PROGRAMME

## DE NOS ASSEMBLÉES A NEUCHÂTEL

### Samedi 2 Juillet 1938 :

Réception des délégués. Un bureau de renseignements et de logement sera ouvert dans le hall de la gare (affiche P.S.A.S.) de 9.45 à 13.15 h. et de 15 à 18.30 h. — Les collègues du dehors sont instamment priés de s'y annoncer à leur arrivée pour l'attribution des logements qui auront été retenus à l'avance sur demande.

- 12.15 h. Déjeuner au Cercle du Musée (Hôtel DuPeyrou) à Fr. 3.—.  
14.00 h. Assemblée des délégués au même endroit.  
20.00 h. Dîner à la Rotonde (Jardin anglais) à Fr. 3.50. Soirée récréative.

NB. Une course en bateau à vapeur a lieu chaque soir, traversée du lac à Cudrefin et retour. Départ 18 h. 30, retour à Neuchâtel 19 h. 45. Prix de la course Fr. 1.— pour les membres.

### Dimanche 3 Juillet 1938 :

Le Musée des Beaux-Arts sera ouvert dès 9 h., entrée libre.

- 11.00 h. Assemblée générale au Château, Salle des États (Porte N° 4 dans la cour).  
13.00 h. Banquet officiel à l'Hôtel Terminus (Place de la Gare) à Fr. 5.— subvention de la caisse centrale aux membres, Fr. 2.— par couvert.

NB. Les participants sont priés de s'annoncer en renvoyant la carte ci-jointe jusqu'au 27 juin.

La question des logements n'étant pas des plus faciles à cette saison à Neuchâtel, un bon logement ne pourra être assuré que si la commande est donnée à temps (renvoi de la carte de participation). Il sera, dans la mesure du possible, tenu compte des commandes quant aux prix des chambres.

